

# DIGNIDAD COMUNIDAD PODER



## MAKE THE ROAD CONNECTICUT 2022 REPORTE ANUAL

# UNA PALABRA DE NUESTRA DIRECTORA



2022 resultó ser otro año de incertidumbre, cambio y crecimiento. Mientras reflexiono sobre este año y nuestro regreso a los eventos en persona y al espacio de oficina compartido, no puedo evitar pensar en los tiempos anteriores a la pandemia cuando teníamos una oficina en State Street en Bridgeport. Era un espacio pequeño donde teníamos mesas plegables para escritorios y donde necesitábamos reorganizar la habitación varias veces al día para acomodar los diversos eventos que sucedían. Recuerdo tratar de organizar una reunión, tener comida disponible y brindar cuidado de niños, todos juntos y revueltos. Recuerdo a una niña, Tracy, que solía hablar sobre unirse a nuestro Comité de Jóvenes, pero tenía 7 años y no era suficientemente mayor para participar. Da la casualidad de que hace solo unas semanas vi a Tracy, ahora una adolescente, participar en una de nuestras reuniones de poder juvenil que se lleva a cabo en la sala de jóvenes de nuestra oficina recién comprada, una mansión completa en Washington Avenue, con espacio suficiente para celebrar múltiples reuniones, proporcionar cuidado de niños, tomar una llamada de zoom, todo al mismo tiempo sin interferencias.

La compra de un edificio que llamaremos nuestro hogar permanente es una expresión de nuestro valor de estar arraigados en la comunidad. Durante varios años, hemos construido relaciones, desarrollado líderes y comprometido con otras organizaciones sociales de una manera que nos ancló en Bridgeport. Ahora, tenemos el espacio físico junto con esas relaciones que permitirán que nuestras raíces continúen profundizando y extendiéndose por toda la comunidad. Hay cierto poder en tener un espacio para llamar nuestro, especialmente en un edificio que nunca fue diseñado para nosotros. El edificio que compramos fue construido en 1915 como una mansión diseñada para albergar a una sola familia. Las mansiones son espacios que sirven para separar a sus ocupantes del resto de la sociedad, representando la riqueza individual y el acaparamiento de recursos. Sin embargo, al mismo tiempo que se construía este símbolo de desigualdad, los trabajadores de toda la ciudad estaban en huelga, más de 14,000 para ser exactos, lo que resultó en que ganaran una jornada laboral de 8 horas para muchos trabajadores de Bridgeport. Es dentro de esta profunda tradición de cambio de poder que decidimos comprar este edificio.

Estamos llamando a este nuevo espacio la "Mansión del Pueblo". En lugar de acumular riqueza, se usará para enriquecer a la comunidad con recursos y será un espacio para reunirse e imaginar nuevas formas de construir una sociedad que funcione para todas las personas; donde todos tengan lo que necesitan. Será una base sobre la cual organizaremos otros cambios de poder también. Tenemos 4 campañas estatales este año que involucran a docenas de miembros que irán al Capitolio del Estado, otro edificio diseñado para mantener alejadas a personas como nuestros miembros. En lugar de quedarnos fuera, tomaremos el control y exigiremos los cambios que nuestra comunidad necesita, incluido poner fin a los aumentos de alquiler exorbitantes y los desalojos sin causa, expandir el seguro médico Husky para todos y aprobar una declaración de derechos bilingüe para padres y estudiantes. ¡No dejaremos de organizarnos y construir poder hasta que estos sistemas funcionen para nosotros!

Tendremos una gran inauguración y muchas otras actividades en nuestro nuevo espacio y lo invitamos a ser parte de la construcción de un hogar y un centro cultural comunitario juntos.

En solidaridad,

*Barbara Lopez*





# QUIENES SOMOS

## NUESTRA MISIÓN

Make the Road Connecticut (MRCT) es una organización comunitaria intergeneracional dirigida por miembros que trabaja para construir poder en las comunidades de inmigrantes, latines y de clase trabajadora en Connecticut para lograr la dignidad y la justicia. Hacemos esto a través de la organización comunitaria, los servicios legales y de supervivencia, la educación transformadora y la innovación en políticas.

## NUESTRA VISIÓN

MRCT imagina comunidades donde las personas negras, marrones, inmigrantes, indígenas y de clase trabajadora sean tratadas con dignidad y respeto y tengan acceso equitativo a vivienda, atención médica, educación y otros sistemas y recursos. Vemos niños jugando, vecinos compartiendo comida, bailando, riendo, siendo saludables y construyendo fuertes conexiones no solo para vivir sino para prosperar. Confiamos en el poder de organizarnos y luchar contra las desigualdades, el sexismo, el racismo institucional y todos los demás ismos que existen en nuestra sociedad para generar los cambios y construir los nuevos sistemas que nuestra comunidad necesita.



# LO MÁS DESTACADO DEL 2022



## Asamblea de Membresía

Por primera vez desde 2019, los miembros de Bridgeport y Hartford se reunieron en persona para nuestra asamblea de membresía estatal. Más de 60 miembros se unieron a nosotros para celebrar nuestras victorias en 2022 y discutir planes y establecer expectativas para nuestro trabajo en 2023. Miembros del Concejo Municipal de Bridgeport y la Legislatura Estatal también se unieron a nosotros para responder preguntas de los miembros y comprometerse a trabajar con nosotros.



## Victoria de la Campaña Husky

Una vez más, aumentamos el acceso al seguro de salud Husky al aumentar la edad de los niños indocumentados que califican de 9 a 12 años. Ahora, todos los niños de 12 años y menores, independientemente de su estado migratorio, serán elegibles para el seguro. Hubo muchos puntos a lo largo de la campaña en los que demostramos nuestro poder, pero ninguno más que en la audiencia pública donde más de 20 miembros de Make the Road Connecticut se unieron a otros 140 aliados e impactaron directamente a los miembros de la comunidad al testificar sobre la necesidad de ampliar el acceso..



## Luchando por los Derechos de los Inquilinos

Docenas de líderes de inquilinos se presentaron en una reunión del Concejo Municipal a mediados de octubre para abordar las maneras en que la ciudad de Hartford no ha brindado apoyo a los inquilinos que viven en edificios y propiedad de los propietarios de barrios marginales. Esta acción resultó en una reunión con la ciudad en diciembre donde el Concejo Municipal y la oficina del Alcalde acordaron reunirse regularmente con líderes de inquilinos y abordar los problemas planteados por los inquilinos.

## Academia Juvenil de Verano

Durante 6 semanas durante el verano, 8 jóvenes se unieron a nuestro Coordinador de Jóvenes dos veces por semana para actividades y aprendizajes enfocados en la organización y el desarrollo de liderazgo. Los jóvenes aprendieron habilidades de organización e información sobre la sobrecriminalización de los estudiantes, sacar a los policías de las escuelas, justicia ambiental y acceso a la universidad. El programa concluyó con presentaciones y una ceremonia de graduación a la que asistieron amigos y familiares.



## Mitin del Primero de Mayo

Más de 125 miembros de la comunidad forman MRCT y varios de nuestros aliados se manifestaron en el Capitolio del Estado para el Día Internacional de los Trabajadores o el Primero de Mayo el 1 de mayo. Los oradores hablaron sobre la necesidad de ampliar el acceso al seguro de salud para todos, independientemente de su estatus migratorio, así como también la necesidad de una reforma migratoria a nivel federal.



## Gala Anual

Hubo muchas novedades desde el comienzo de COVID y una de ellas fue nuestro regreso a las recaudaciones de fondos en persona. Celebramos nuestra Gala anual en junio en la Biblioteca Pública de Hartford y nos acompañaron familiares, amigos y simpatizantes de todo el estado. Juntos compartimos buena comida, tomamos algunos cócteles sin alcohol y bailamos toda la noche, o al menos hasta las 8:00 p. m., mientras recaudamos más de \$28,000.

## Lanzamientos de Campaña

Lanzamos varias campañas en 2022, incluidas nuestras campañas locales de atención médica y nuestras campañas locales y estatales de educación. Los miembros compartieron sus historias y hablaron sobre la necesidad de justicia en la educación y equidad en la salud y muchos medios de comunicación locales informaron sobre nuestro trabajo. Puede leer más sobre nuestras campañas en las páginas siguientes.

## Días de Alcance de Verano:

Nuestro equipo organizador trabajó para encontrar intencionalmente formas de involucrar a nuevos miembros de la comunidad en 2022. Una forma fue organizar Días de alcance de verano. Los sábados durante todo el verano, los miembros y el personal salieron a la calle para hablar con los miembros de la comunidad sobre los problemas que les preocupan. ¡Obtuvimos información de contacto de cientos de residentes de Bridgeport y Hartford que dieron lugar a buenas conversaciones y a nuevos miembros que se involucraron en nuestro trabajo!

## Make the Road States Acción en Pennsylvania

30 miembros y personal de Connecticut se unieron a cientos de otros miembros de Make the Road de 5 estados para tocar puertas en Allentown PA para promover el voto y garantizar que las voces de los latinos y los inmigrantes de Pennsylvania fueran escuchados. En total, ayudamos a llamar a más de 9,000 puertas y nuestros miembros aprendieron valiosas habilidades de captación que pueden usarse para nuestro trabajo de compromiso cívico en Connecticut.



## Consejo de Líderes

Le damos la bienvenida a nuestra nueva cohorte de miembros del Comité de Líderes en octubre de 2022 después de que más de 20 de nuestros miembros participaran en una escuela de liderazgo intensivo donde adquirieron habilidades de liderazgo y organización. De esos 20 participantes, 13 fueron elegidos para formar parte del consejo de líderes por un período de dos años. Estos líderes representan a cada uno de nuestros comités y ayudarán a establecer la visión e informar decisiones a gran escala para MRCT. Puede obtener más información sobre nuestro comité de líderes en la página 12.

# DESARROLLO DE LIDERAZGO EN NÚMEROS

Uno de los pilares centrales de Make the Road es el desarrollo de liderazgo para nuestros miembros. A lo largo del año ofrecemos diversas oportunidades de capacitación para que nuestros miembros aprendan y crezcan.

**Este año, más de 300 miembros participaron en capacitaciones, reuniones y acciones que incluyen:**

- **70 Miembros** capacitados en banca telefónica, historia propia, desarrollo de campañas, 1:1 y oratoria
- **30 Miembros** capacitados en nuevas políticas de inmigración que impactan a la comunidad inmigrante de CT
- **58 Integrantes** capacitados en Vivienda Conoce Tus Derechos
- **29 Integrantes** capacitados en estructuras de Gobierno Local, Estatal y Federal
- **29 Integrantes** capacitados en Educación Popular
- **30 Miembros** capacitados en atención médica Conozca sus derechos
- **25 Miembros** capacitados en CT Healthcare Insurance “Husky”
- **20 Integrantes** Capacitados en Políticas de Educación Especial
- **20 Integrantes** capacitados en Deuda Médica y su Impacto
- **20 Miembros** capacitados en defensa de la salud
- **15 Miembros** capacitados sobre cómo compartir su historia con los legisladores
- **10 Integrantes** capacitados en Redacción de Cartas a sus Representantes
- **10 Miembros** capacitados en Cómo funciona la Legislatura de Connecticut
- **8 Integrantes** Jóvenes capacitados en Educación Política, Justicia Ambiental, Funcionamiento del Presupuesto Escolar y Habilidades de Organización Comunitaria
- **300 Miembros** comprometidos a lo largo del año en reuniones y acciones

# EQUIDAD EN SALUD



“Sufrimos mucho en salud, es importante que tengamos cobertura médica y mejores servicios. Es importante que lideremos las soluciones y estemos presentes porque nos afecta y hemos vivido experiencias para saber cómo solucionar el problema, por eso yo Estoy entusiasmado con la campaña, porque podemos crear cambios que mejoren la comunidad.”

-Victor Sanchez  
Líder del Comité de Lucha en HFD

## Lo que Creemos:

Creemos que todos los residentes de Connecticut, independientemente de su raza, estado migratorio, clase o estado del seguro, tienen derecho a una atención médica de calidad. Creemos que esta atención médica debe ser culturalmente informada, multilingüe y debe poner a las personas por encima de las ganancias.

## Nuestro Trabajo de Organización

Durante los últimos años, hemos estado luchando junto con nuestros socios de la coalición para abrir el seguro médico Husky a todos, independientemente de su estado migratorio. Se estima que al hacerlo se reducirá la tasa de personas sin seguro para los inmigrantes indocumentados en el estado en un 18% y se cubrirá a 21,400 personas adicionales. **En 2022, continuamos acercándonos a ese objetivo al expandir el acceso al seguro médico Husky a todos los niños, independientemente de su estado, hasta los 12 años (anteriormente era hasta los 8 años).** Si bien seguimos decepcionados de que la legislatura estatal esté adoptando un enfoque tan incremental, seguiremos luchando en 2023 para garantizar que todos tengan acceso a un seguro médico asequible.

A nivel local, nuestra **Campaña Bridgeport logró una gran victoria cuando logramos que nuestras demandas de un mejor acceso a la atención médica se incluyeran en el plan de mejora de la salud (CHIP) de 3 años de Health Improvement Alliance (HIA).** Esto incluye capacitación para el personal de hospitales y clínicas, transparencia e información precisa sobre los tipos de soporte de pago para los que califican los pacientes, acceso a interpretación y traducción de alta calidad para todas las citas médicas, y mucho más. En Hartford, lanzamos nuestra campaña local en un día lluvioso de octubre con demandas similares para mejorar la atención médica en Hartford. En 2023, nuestros líderes de Hartford se reunirán con hospitales y clínicas, y con varios funcionarios de la ciudad, incluido el Ayuntamiento de Hartford y el Departamento de Salud, para que se comprometan a mejorar los servicios.





## Nuestro Trabajo de Programación

A lo largo de 2022 continuamos trabajando para promover la equidad y el acceso a las vacunas en todas nuestras comunidades, en particular aquellas que no tienen seguro y no tienen acceso a atención médica de rutina. Junto con nuestros socios en la Universidad del Sagrado Corazón, llevamos a cabo una investigación dirigida por la comunidad sobre las barreras a la vacunación en la comunidad latina e indocumentada, a través de una serie de grupos de enfoque realizados tanto en Hartford como en Bridgeport. **Luego, los resultados de los grupos focales se analizaron y se presentaron a 60 profesionales de la salud que trabajan en las comunidades a las que servimos.** Luego se les asignó la tarea de crear planes de acción para incorporar nuestras recomendaciones en sus clínicas, hospitales y departamentos de salud. Como resultado de este trabajo, también comenzamos a asociarnos con Health Improvement Alliance en Bridgeport, y MRCT ahora es una parte importante de esta coalición.

Además de trabajar en las barreras sistémicas a la vacunación al capacitar a los proveedores de atención médica a través de nuestro proceso de investigación dirigido por la comunidad, también trabajamos para reducir los malentendidos y la falta de información cultural y lingüísticamente apropiada disponible sobre el COVID y la vacunación. **Realizamos una serie de talleres en Facebook Live que brindaron a más de 500 personas información sobre cómo acceder a la vacuna, mitos sobre la vacunación, conocer sus derechos como persona indocumentada cuando busca atención médica y más.** También creamos videos cortos y folletos que brindan recursos de atención médica gratuitos y de bajo costo para nuestros miembros en Bridgeport y Hartford.

Aunque el punto de crisis de la pandemia de COVID parece haber llegado a su fin, las necesidades de atención médica de nuestras comunidades y las desigualdades en el acceso a la atención médica continúan. **Por eso, en 2022 contratamos a 2 promotoras comunitarias de salud, más conocidas como promotoras.** Actualmente, las promotoras están terminando su primer proyecto, recopilando 220 encuestas sobre las experiencias de los miembros de la comunidad con Medicaid en CT. Esto es parte de un esfuerzo nacional para reducir las barreras a la cobertura de atención médica, y los resultados de esta encuesta se utilizarán para abogar por la cobertura de Husky para todos en CT.

**“Necesitamos continuar la lucha para implementar más leyes que protejan a nuestra comunidad. Somos de aquí porque aquí vivimos, trabajamos y aportamos al desarrollo socioeconómico de la ciudad y del estado”.**

**-Nely Mendoza**

Líder del Comité de Lucha de BPT





# JUSTICIA DE VIVIENDA



"Make The Road ha tenido un impacto positivo en la comunidad porque nos apoyan a todos para construir poder y luchar juntos. [Juntos] hemos conseguido más inspectores municipales de habla hispana en Hartford y fondos para asistencia legal gratuita en Hartford en áreas que no la tenía. [Seguiremos] alzando la voz y luchando por una vivienda digna"

-Victoria Ramos  
Líder inquilina

## Lo que Creemos:

Creemos que todos merecen un lugar seguro, asequible y de calidad para vivir en el lugar que elijan. En última instancia, creemos que la vivienda es un derecho humano y debe ser accesible para todos.

## Nuestro Trabajo de Organización

En el 2020 y el 2021 facilitamos la distribución de más de \$600,000 en asistencia de alquiler a familias indocumentadas que quedaron fuera del estímulo del gobierno federal y otros programas estatales de asistencia de alquiler. **Ser parte de este proceso destacó para nosotros los principales problemas que existían en el sistema de vivienda en CT y los cambios sistémicos que serían necesarios para lograr el cambio.** Esto nos llevó a comenzar a organizar inquilinos en edificios propiedad de propietarios de barrios marginales corporativos en Hartford y Bridgeport. Muchos inquilinos vivían en condiciones deplorables con electrodomésticos que no funcionaban, ratas, cucarachas, moho, daños por agua y la administración se negaba a hacer algo para solucionar estos problemas.

En octubre, nosotros, junto con nuestros aliados en el Sindicato de Inquilinos de CT, nos presentamos en una reunión del Concejo Municipal con docenas de líderes de inquilinos exigiendo que la ciudad tome medidas para abordar las condiciones de los propietarios de barrios marginales. Esto fue después de que **muchos inquilinos vieron aumentos de renta de 20, 30, incluso 40% sin mejoras en las condiciones.** En diciembre tuvimos una reunión con la Oficina del Alcalde y el Concejo Municipal donde la ciudad acordó contratar más inspectores, procesar más rápidamente las quejas de la Comisión de Renta Justa para detener los aumentos de renta injustos, aumentar la transparencia en torno a las multas y las acciones que se toman contra los propietarios, y reunirse con líderes de inquilinos de manera regular. **En 2023, nos aseguraremos de que la ciudad cumpla con sus compromisos y, al mismo tiempo, lucharemos a nivel estatal para aprobar un proyecto de ley que limitará los aumentos de alquiler al 3% anual y cerrará las lagunas que permiten los desalojos sin culpa.**



# EQUIDAD EDUCATIVA



"MRCT lucha contra la injusticia, los problemas y las dificultades que tiene nuestra comunidad. Por lo tanto, MRCT tiene un impacto significativo en el empoderamiento de las familias en nuestro estado. En el área de educación, muestran cómo los padres se convierten en los mejores defensores de sus hijos. Los niños son el futuro del mundo. Cuando los padres abogan por ellos, estamos creando un mundo mejor. MRCT empodera a más personas en el Estado para alzar la voz y luchar por sus derechos".

-Aracely Hidalgo  
Madres en Acción Líder de Padres

## Lo que Creemos

Creemos que todos los estudiantes merecen una educación de calidad y que todos los padres y miembros de la familia, independientemente de su raza, clase, estado migratorio o idioma hablado, deberían poder participar plenamente en esa educación. Creemos que los recursos educativos deben distribuirse equitativamente y deben centrarse las historias y experiencias de aquellos históricamente excluidos o seleccionados.

## Nuestro Trabajo de Organización

En el transcurso de 2022, nuestros líderes impulsaron varias iniciativas estatales y locales. En Hartford, nuestros padres líderes lanzaron una campaña para aumentar el acceso al idioma para los padres en las Escuelas Públicas de Hartford. Se reunieron con el Superintendente, el Jefe de Compromiso y Asociaciones y otros líderes del distrito para garantizar que se dé prioridad al acceso al idioma. **A fines del otoño, nuestros padres líderes lograron que el distrito escolar se comprometiera a traducir todos los documentos al español, realizar grupos de enfoque con padres de todo el distrito para obtener comentarios sobre cómo mejorar los servicios de idiomas, ampliar los recursos para la línea de idiomas y la interpretación en persona. , ¡y más!** En Bridgeport, nuestros padres líderes continuaron trabajando con el distrito para mejorar los recursos en el Centro de Bienvenida para Recién Llegados que ganamos hace algunos años y comenzaron a planificar una campaña sobre la votación de los no ciudadanos en las elecciones de la junta escolar.

A nivel estatal, nuestros líderes lanzaron una campaña para aprobar una Declaración de Derechos de Padres y Estudiantes Bilingües. Hemos estado trabajando arduamente para construir una coalición, la Coalición para el Éxito de los Padres y Estudiantes ELL, para presionar para que esta Declaración de Derechos se apruebe como una nueva ley estatal. **La Declaración de derechos tiene 17 puntos que incluyen:** el derecho de los padres a tener un intérprete capacitado y calificado en interacciones importantes con el distrito escolar, el imperativo del distrito escolar de brindar educación bilingüe y ELL de alta calidad para todos los estudiantes y actualizar a los padres sobre el progreso del estudiante, y recibir igualdad de acceso a todos los programas y servicios proporcionados por el distrito escolar. Nuestros líderes estarán en el Capitolio en 2023 compartiendo sus historias con los legisladores sobre por qué es importante que se apruebe esta legislación.





# PODER JUVENIL

"Me uní a Make The Road porque quería aprender más sobre lo que sucede a mi alrededor, cómo podría ayudar y por qué es importante conocer esta información. Un impacto que he visto que nuestro comité Make The Road tiene en nuestra ciudad Bridgeport es cuántos jóvenes se están dando cuenta de que es importante abogar por nuestras necesidades y saber qué sucede a nuestro alrededor".

-Gisell Juarez  
Miembro del Comité de Poder Juvenil



## Lo que Creemos

Creemos que los jóvenes deben tener poder y agencia sobre las instituciones que impactan sus vidas. Creemos que los jóvenes saben lo que es mejor para sus escuelas y sus comunidades y se les deben proporcionar las herramientas y los recursos para garantizar que estas instituciones les brinden lo que necesitan para aprender y crecer.

## Nuestro Trabajo de Organización

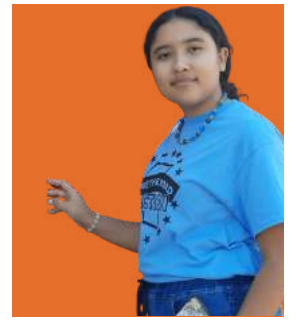
Estuvimos muy emocionados en julio de dar la bienvenida a nuestro primer organizador principal que se enfoca específicamente en la organización de jóvenes y agregó una capacidad significativa al trabajo que realiza nuestro Coordinador de jóvenes. **Juntos, los dos se enfocaron en construir el Comité de Poder de la Juventud, llegar a nuevos jóvenes para involucrarlos en nuestro trabajo y comenzar a construir una campaña enfocada en mejoras a las Escuelas Públicas de Bridgeport**, incluida la inversión en salud mental, infraestructura escolar y educación universitaria y preparación profesional y servicios multilingües, implementando enfoques intencionales para las prácticas de justicia restaurativa y enfoques y recursos equitativos para estudiantes con discapacidades.

**En 2022 también organizamos una Academia Juvenil de Verano como un espacio para permitir que los jóvenes desarrollen sus habilidades de organización y liderazgo y aprendan sobre los problemas que afectan a su comunidad.** El programa se llevó a cabo en persona durante 6 semanas en el Centro Comunitario de Burroughs. El programa incluyó: sesiones de educación política relacionadas con el conducto de la escuela a la prisión, la justicia ambiental y el presupuesto escolar; información relacionada con la preparación universitaria y profesional; y sesiones de desarrollo de habilidades enfocadas en habilidades de organización y liderazgo, incluido el desarrollo de campañas, cómo compartir una historia personal y cómo tener un 1: 1 / reclutar a otros jóvenes para que se involucren en el trabajo que está haciendo MRCT. Los jóvenes recibieron certificados por haber completado el programa y muchos expresaron interés en ser parte de nuestro Comité de Poder Juvenil.



# CONSEJO DE LÍDERES

Make the Road Connecticut utiliza varias estrategias para desarrollar el liderazgo de los miembros e involucrarlos en decisiones importantes de la organización. Uno de los espacios que hace ambas cosas es nuestro Consejo de Líderes. **Lanzamos una nueva estructura de Consejo de líderes a fines de 2022 que permitirá a nuestros miembros participar más profundamente en la estrategia organizacional y tener propiedad sobre varios aspectos del trabajo.** Nuestro nuevo Consejo de Líderes está compuesto por 13 miembros, 2 de cada uno de nuestros comités y un miembro adicional de nuestro Comité de Poder Juvenil. A continuación se encuentran los miembros de nuestro Consejo de Líderes:

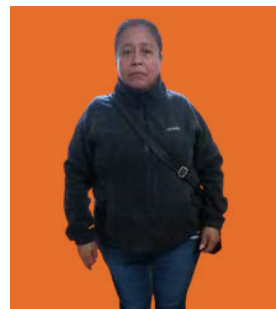


De izquierda a derecha:

[fila superior] Victor Sanchez, Tracey Garcia, Esther Alcantara, Xiomara Fugon, Arantza Gonzalez

[segunda fila] Yuri Diaz, Minerva Antigua, Ruth Valera, Giselle Chavez, Harley Moncada

[tercera fila] Nuliva Montilla, Imelda Barajas, Francisca Gabriel Garcia





Para unirse al Consejo de Líderes, los miembros tenían que participar activamente en su comité y asistir a nuestra Escuela de Liderazgo anual, donde los miembros aprendieron sobre compromiso cívico, cómo navegar el proceso político y participar en movimientos interseccionales. **Tuvimos un total de 20 miembros que participaron en la Escuela de Liderazgo para perfeccionar sus habilidades.** De esos 20 miembros, 13 fueron elegidos para formar parte del Consejo de Líderes. El Consejo de líderes se reunirá mensualmente durante los próximos 2 años y se centrará especialmente en el compromiso y la participación de los miembros, organizando asambleas de miembros trimestrales y eventos especiales como la asamblea de miembros y desarrollando nuestro programa de compromiso cívico para involucrar a la comunidad de nuevas maneras.

Este nuevo Consejo de Líderes fue una renovación del anterior Comité de Líderes que hemos dirigido. Esos comités anteriores tenían solo un año de duración y no incluían un componente de Escuela de Liderazgo antes de unirse. Sentimos que tener un Consejo durante 2 años les permite a los miembros tener una mayor propiedad sobre las decisiones y que la Escuela de Liderazgo les dio la información que necesitaban para participar con éxito en el Consejo. **También vemos este Consejo de Líderes como un espacio para que nuestros miembros practiquen la toma de decisiones en grupo y otras habilidades que son importantes en un mundo donde se transfiere más poder y control a la comunidad.** Todos tendremos que aprender cómo navegar mejor el conflicto y estar juntos en comunidad y nuestro Consejo de Líderes es un espacio que está haciendo precisamente eso. ¡Lo alentamos a saludar a los miembros de nuestro Consejo de líderes cuando los vea en acciones y eventos!



# CONOZCA A NUESTRO EQUIPO DE PERSONAL

2022 fue otro año en el que continuamos creciendo y desarrollando nuestro equipo de personal para permitirnos construir y cambiar el poder. **Contratamos a seis nuevos miembros del personal**, tanto para ampliar nuestro equipo organizador como para el personal que trabaja en la infraestructura y las funciones diarias de la organización (cariñosamente conocido como nuestro equipo DIVA), así como para contratar a los primeros miembros de nuestro equipo de Programas en desarrollo. En cuanto a la organización, contratamos nuevos organizadores en Hartford y Bridgeport centrados en la educación, la atención médica y la organización de jóvenes. Por el lado del equipo de DIVA, contratamos a un Gerente de Operaciones y un Asociado de Comunicaciones que son vitales a medida que realizamos más campañas, nos mudamos a nuevos espacios y continuamos creciendo como organización. Por último, contratamos a dos promotoras de medio tiempo que están trabajando para conectar a los miembros de la comunidad con los recursos del sistema de salud. **Estamos emocionados de mudarnos al 2023 construyendo relaciones más profundas entre nuestro personal y miembros y trabajando juntos en nuestros nuevos hogares de Bridgeport y Hartford.**



Miembros del personal de izquierda a derecha:

[Fila superior] Barbara López - Executive Director, Wendy Cárdenas - Organizing Director, Mary Elizabeth (M.E.) Smith - Development & Programs Director

[Segunda fila] Sonia Hernandez - Bridgeport Fightback Organizer, Teresa Quintana - Housing Equity Organizer, Megan Scharrer - Hartford Community Organizer

[Tercera fila] Yamiliz Rosario - Bridgeport Senior Organizer, Helen Quiñonez - Bridgeport Community Organizer, Brighth Rivera - Hartford Community Organizer

[Cuarta fila] Mwiche Siwingwa - Youth Coordinator, Jonathan Gonzalez Cruz - Hartford Senior Organizer, Marlis Prieto - Communications & Digital Associate

[Quinta fila], Keyla Medina - Operations & Special Project Manager, Stefan Keller - Development Associate, Leida Ramos - Office Maintainer

[Fila inferior] - Fanny Andujar - Promotora, Aileen Suarez - Promotora



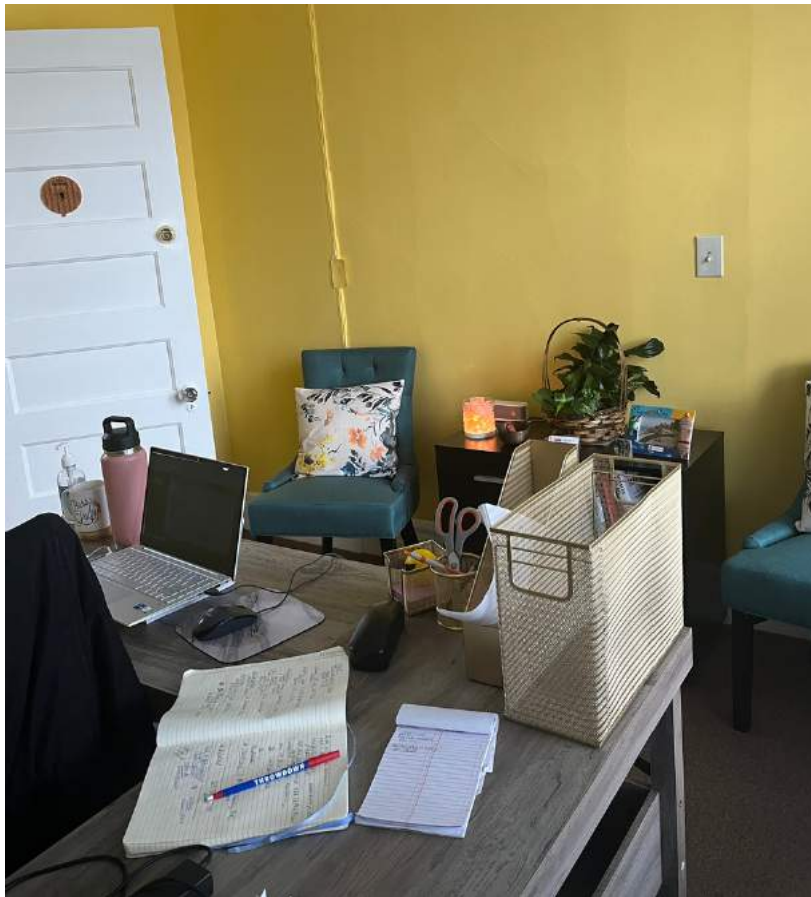
# 2023: UN AÑO DE EXPANSIÓN Y CRECIMIENTO



Algunos de ustedes recordarán la pequeña oficina que tuvimos en State Street en Bridgeport durante varios años. Nuestro personal recuerda con cariño las relaciones construidas y las reuniones celebradas en ese espacio, aunque no recuerda con tanto cariño las inundaciones ocasionales y los espacios reducidos en los que trabajábamos. Cuando cerramos nuestra oficina a mediados de 2020, empezamos a imaginar cómo sería nuestra próxima casa en Bridgeport. Como. Sabíamos que queríamos un espacio que realmente pudiera sentirse como un hogar para la comunidad con la que trabajamos y que sirviera como un centro cultural central para los esfuerzos de organización y programación ampliados en los que participaríamos en los próximos años.



**Estamos más que emocionados de anunciar que encontramos ese espacio y nos mudamos en diciembre de 2022. Apodado la "Mansión del Pueblo", el gran espacio tiene espacio para reuniones, cuidado de niños, oficinas y mucho espacio para expandirse y crecer.** Lo hemos estado llamando la Mansión del Pueblo porque el edificio era una antigua mansión, diseñada para una sola familia, ciertamente no para una organización dirigida por la clase trabajadora y los inmigrantes negros y morenos pobres. Nunca se nos imaginó que pudiéramos poner un pie en un espacio así. Sin embargo, en Make the Road, nos organizamos para cambiar el equilibrio de poder y ocupar este espacio es una representación visual de uno de esos cambios. **Usaremos este espacio para construir raíces más profundas en nuestra comunidad y proporcionar un espacio para generar poder y conectar a las personas con los recursos para satisfacer sus necesidades básicas.** Esperamos seguir haciendo de este espacio nuestro hogar en los próximos años. Esté atento, ya que habrá muchas formas de participar en este proyecto de construcción de viviendas en un futuro cercano, incluida una gran inauguración en algún momento en 2023.

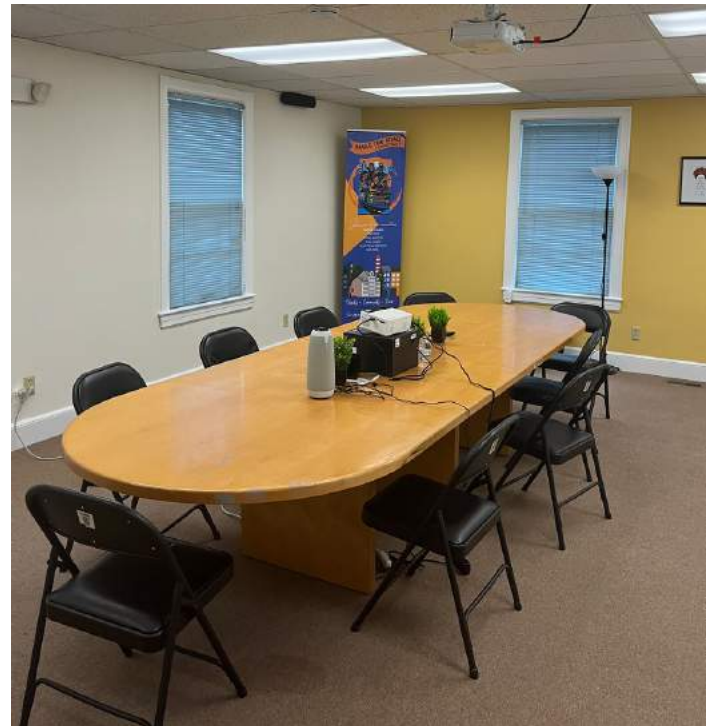


**"[En 2023] Espero que tengamos más estudiantes y personas que vengan con nosotros y nos ayuden a defender si se trata de una necesidad escolar o un cambio en la junta escolar, etc."**

**-Gisell Juarez  
Comité de Poder Juvenil**

**"Para 2023, lo más emocionante es que vamos a seguir trabajando y haciendo campaña por todas las familias inmigrantes y seguir luchando [y] haciendo crecer Make The Road CT".**

**-Leida Ramos  
Madres Guerreras**



**"[En 2023, espero] que sigamos creciendo y que más personas se unan al equipo y hagamos todo lo mejor para la comunidad. Estoy emocionado de tener más eventos en los que la comunidad se reúna y comparta y esté feliz y saludable"**

**-Victor Sanchez  
HFD Comité de Lucha**





Y no solo nos estamos expandiendo en Bridgeport. **También nos mudaremos a un espacio nuevo y más grande en Hartford para acomodar a nuestro equipo en crecimiento.** Nos mudaremos a un edificio en Wethersfield Avenue propiedad de uno de nuestros aliados más cercanos, el sindicato CT SEIU 32BJ. Habrá mucho espacio para oficinas y un gran espacio de reunión al que tendremos acceso para eventos y asambleas. Esto también nos ubicará en el extremo sur de Hartford, cerca de los vecindarios donde viven muchos de nuestros miembros.

Nuestra expansión y crecimiento no es solo en referencia al espacio sino también a nuestro trabajo programático. En 2019 pasamos por un proceso de planificación estratégica que incluyó a miembros, personal y socios. Uno de los resultados de nuestro proceso colectivo de visualización fue cierta claridad sobre cómo a nuestros miembros les gustaría vernos expandir nuestro trabajo. **En el área de servicios y programas, nuestros miembros expresaron abrumadoramente la necesidad de dos cosas: servicios legales, específicamente en las áreas de inmigración, vivienda y derechos de los trabajadores; y navegadores de atención médica para guiar a nuestros miembros en la comprensión de las complejidades del sistema de atención médica.** Si bien 2020 fue un año de muchos cambios y nuestro camino se ha desviado en varios puntos, hemos estado trabajando constantemente para hacer que estas dos ideas sean una realidad viable. **En 2022 contratamos a nuestras primeras trabajadoras comunitarias de la salud, o promotoras, y en 2023 nuestro programa de trabajadores comunitarios de la salud continuará creciendo y desarrollándose.** Este programa acompañará nuestro trabajo de organización de equidad en salud y ayudará a nuestros miembros a navegar por el sistema de atención médica, comprender e inscribirse en Husky (particularmente para miembros recién elegibles) y acceder a asistencia financiera y programas de reducción de deuda médica. Las promotoras también brindarán capacitación de educación popular sobre los problemas de salud que son más urgentes para la comunidad del MRCT.

**En 2023 también esperamos lanzar las etapas iniciales de nuestro departamento de servicios legales y de supervivencia.** Si bien este departamento aún se encuentra en las etapas de planificación, se basará y ampliará el trabajo que hemos realizado en el pasado conectando a los miembros con abogados de confianza, brindando Conozca sus derechos y programas de acompañamiento durante los procedimientos de inmigración y brindando clínicas legales. ¡Nos complace mantenerlo informado sobre este próximo crecimiento y expansión!



## NUESTRAS PRIORIDADES DE ORGANIZACIÓN PARA 2023

### Equidad Educativa

- **Nivel estatal:** Abogar por la adopción de una declaración de derechos de los padres bilingües/ELL para todo Connecticut que garantice que los distritos escolares brinden el apoyo y los recursos adecuados a los estudiantes y familias bilingües.
- **Nivel local:** Explorar lo que se necesitaría para aprobar una política que apoye el voto de los no ciudadanos para la Junta de Educación en Bridgeport y mejores recursos y capacitación para los servicios de interpretación y traducción en Hartford.

### Justicia de Vivienda

- **Nivel estatal:** Aprobar un límite de alquiler del 3% para garantizar que los propietarios no puedan aumentar el alquiler en una cantidad extrema y ampliar las protecciones de desalojo para garantizar que los propietarios no puedan desalojar a los inquilinos sin ningún motivo.
- **Nivel local:** Construir sindicatos de inquilinos y tomar medidas directas contra los propietarios corporativos que continuamente anteponen las ganancias a las personas y obligan a sus inquilinos a vivir en condiciones deplorables.

### Equidad en Salud

- **Nivel estatal:** Ampliar el acceso al seguro de salud de Husky para todos, independientemente de su estado migratorio (actualmente, solo los niños menores de 12 años, las que están embarazadas y un año después del parto)
- **Nivel local:** Monitorear y abordar problemas con hospitales y clínicas y garantizar que todos tengan acceso a traducción e interpretación de calidad, sean tratados con dignidad y respeto, y tengan la información que necesitan para tomar decisiones médicas informadas.

### Poder Juvenil

- **Nivel Local:** Mejoras a las Escuelas Públicas de Bridgeport, incluida la inversión en salud mental, infraestructura escolar y preparación universitaria y profesional, y servicios multilingües, implementación de enfoques intencionales para las prácticas de justicia restaurativa y enfoques y recursos equitativos para estudiantes con discapacidades

### Justicia Laboral

- **Nivel estatal:** Aprobar el proyecto de ley de programación predecible que dará a los trabajadores más poder sobre sus horarios en las grandes corporaciones y franquicias de todo el estado.
- **Nivel local:** Desarrollar un comité de trabajadores en Hartford y Bridgeport que abordará los problemas que afectan a los trabajadores, incluidos los derechos de los trabajadores, capacitación como OSHA para ayudar a los trabajadores a desarrollar sus habilidades y el lanzamiento de una campaña dirigida por los trabajadores. Para hacer esto, el Organizador Superior de Justicia Económica recién contratado establecerá conexiones con sindicatos y centros de trabajadores y construirá una base de trabajadores listos para organizarse y luchar por sus derechos.

### Derechos de los Inmigrantes

- Nos ha decepcionado la falta de movimiento por parte de la administración Biden y el Congreso hacia un camino hacia la ciudadanía y otras protecciones de inmigración. Sabemos que los próximos 2 años seguirán siendo difíciles para impulsar nuevas políticas, pero seguiremos luchando para garantizar que todas las personas tengan la libertad de moverse donde quieran o necesiten, la libertad de permanecer donde se sientan conectados y arraigados, y para obtener los recursos y el apoyo que necesitan sin importar dónde se encuentren o qué estatus migratorio tengan.



## COMPROMETERSE CON NOSOTROS

### Make a Donation

Haz una Donación:  
Make the Road States Inc.  
Att: Make the Road CT  
301 Grove Street  
Brooklyn, NY 11237

En Línea:  
[www.maketheroadct.org](http://www.maketheroadct.org)

### Involucrarse

¿Quiere organizar una recaudación de fondos, unirse a nuestro equipo de acompañamiento o apoyar de otra manera? Comuníquese con nosotros al 475-302-6022 o [info@maketheroadct.org](mailto:info@maketheroadct.org).

### Síganos

Instagram, Facebook, & Twitter  
[@MaketheRoadCT](#)